

# Transmetteur sans fil

Référence 475361 Noir  
475362 Blanc

TRANSMETTEUR SANS FIL Images et sons

FR

TRASMETTITORE VIDEO WIRELESS

IT

ΑΣΥΡΜΑΤΟΣ ΠΟΜΠΟΣ VIDEO

GR

DRAADLOZE AUDIO VIDEO ZENDER

NL

TRANSMISOR SIN CABLES Imagen y sonido

ES

TRANSMISSOR SEM CABOS Imagem e som

PT



**METRONIC**





**ATTENTION : les adaptateurs Péritel / Jack ne sont pas identiques. L'un est pour l'émetteur, l'autre est pour le récepteur. Un code couleur est utilisé pour éviter les erreurs : l'adaptateur avec péritel bleu est pour l'émetteur, celui avec la péritel verte est pour le récepteur.**

FR

Ce produit permet de transmettre d'une pièce à une autre, et sans fil, des images et du son d'une qualité exceptionnelle. Vous pouvez par exemple :

- regarder la même émission sur 2 TV différentes sans tirer de câble d'antenne supplémentaire,
- utiliser le lecteur DVD de votre ordinateur pour regarder un film sur votre TV ou à l'aide d'un projecteur numérique (si votre ordinateur est équipé d'une sortie vidéo RCA et d'une carte son),
- voir un programme sur une TV source et un autre sur une seconde TV en utilisant le magnétoscope de la TV source,
- et bien d'autres fonctionnalités...

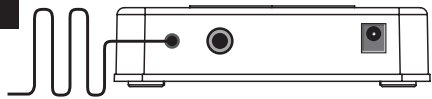
Attention, l'appareil ne peut être utilisé que pour une transmission audio / vidéo à l'intérieur des bâtiments. Il vous appartient d'éteindre l'émetteur quand vous n'utilisez plus le transmetteur vidéo.

### DESCRIPTION DU CONTENU :

Cet ensemble contient :

- 1 émetteur
- 1 récepteur
- 2 blocs alimentations
- 2 cordons péritel / Jack
- 1 émetteur infrarouge

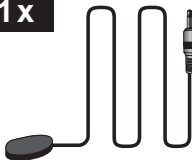
1x



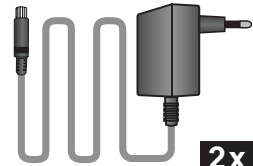
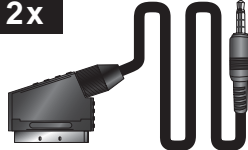
1x



1x



2x



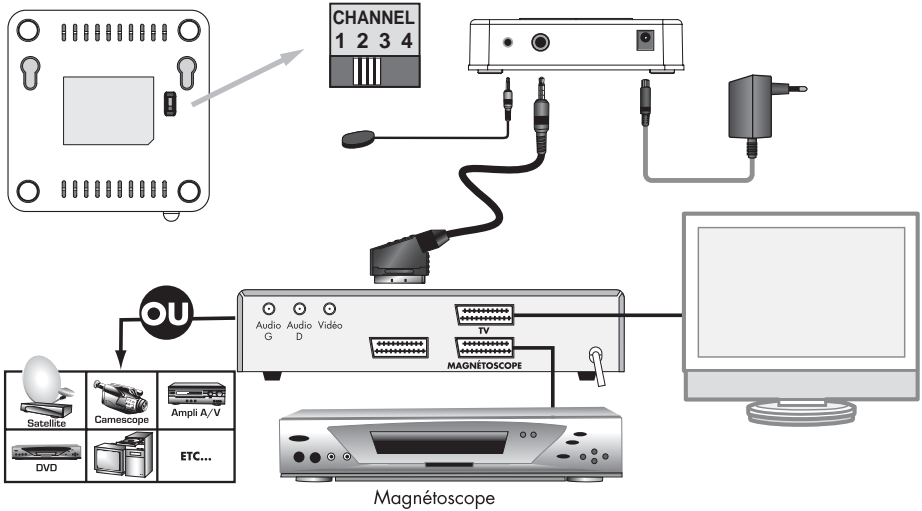
2x

## **BRANCHEMENT DE L'ÉMETTEUR SUR L'APPAREIL SOURCE :**

ATTENTION : toutes les connexions doivent être faites avec l'interrupteur ON/OFF sur la position OFF.

FR

Exemple : Canal 2

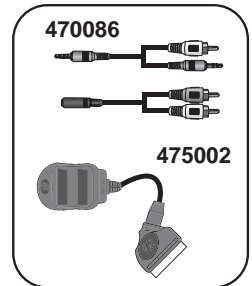


**Vérifiez la couleur bleue de la péritel**

Si l'appareil source n'a pas de sortie péritel libre, vous devez utiliser :

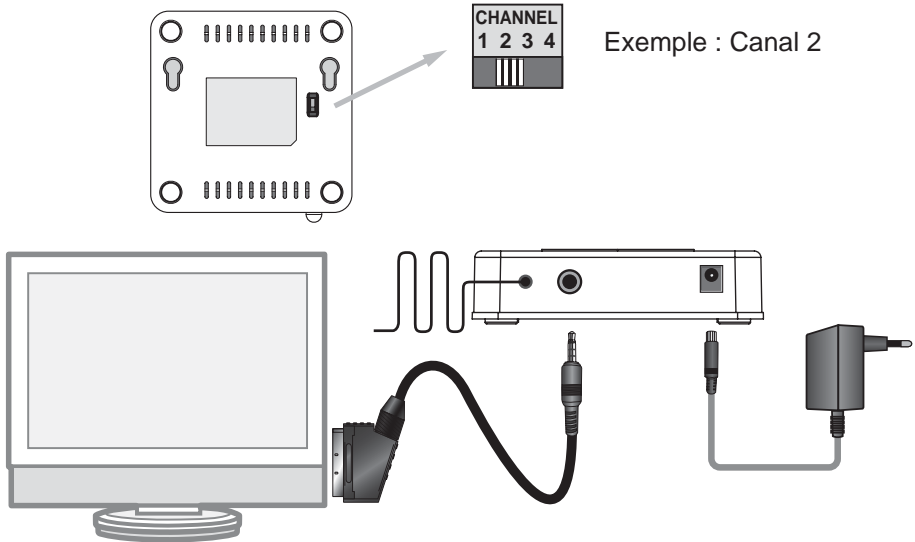
- Un répartiteur péritel 1 entrée - 2 sorties (Réf. METRONIC 475002, non fourni).
- Un cordon jack - 3 RCA (Réf. METRONIC 470086, non fourni).

En cas d'utilisation de cet appareil à partir d'un ordinateur, il est IMPÉRATIF de se reporter au mode d'emploi Macintosh ou PC de votre installation pour s'assurer de la bonne configuration de ce dernier (périphérique TV).



## BRANCHEMENT DU RECEPTEUR A L'APPAREIL DESTINATAIRE :

ATTENTION : toutes les connexions doivent être faites avec l'interrupteur ON/OFF sur la position OFF.



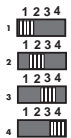
Vérifiez la couleur verte de la péritel

Une fois la prise péritel branchée, commutez la TV en auxiliaire (AV), elle affichera les images et le son provenant de la source.

### UTILISATION :

A) Afin d'éviter des interférences avec d'autres systèmes similaires, vous pouvez choisir entre 4 fréquences différentes :

- Canal 1 : 2,434 GHz
- Canal 2 : 2,452 GHz
- Canal 3 : 2,473 GHz
- Canal 4 : 2,410 GHz



B) La transmission peut porter jusqu'à 40 m en vision directe émetteur - récepteur. Dans une habitation, les murs atténuent le signal et réduisent la distance de transmission.


Normalement, la transmission doit sans problème supporter deux cloisons (murs ou plafond).



### **COMMANDE INFRAROUGE :**

Il est possible de commander votre source depuis votre TV destinataire. Par exemple, en emportant dans votre chambre la télécommande de votre décodeur satellite, vous pouvez le piloter depuis votre chambre en dirigeant sa télécommande vers le récepteur. Il faut orienter la «souris» infrarouge de sorte que celle-ci illumine la face avant de l'appareil à commander.

### **EN CAS DE PROBLÈME :**

- Vérifiez les cordons péritels / Jack.  
L'un est spécifique pour l'émetteur (bleu), l'autre est spécifique pour le récepteur (vert).
- Vérifiez la position des interrupteurs.  
Ex : pour choisir le canal 1, l'interrupteur de l'émetteur et celui du récepteur doivent être en position 1. 
- Problème de commande infrarouge :  
Le déport infrarouge doit être positionné à environ 10 cm devant l'appareil source que vous souhaitez commander (démodulateur, magnétoscope, terminal numérique, DVD, etc...).
- La portée du déport infrarouge est souvent inférieure à la portée de l'image. Si vous rencontrez des problèmes avec le déport infrarouge, vérifiez que ce n'est pas un problème de distance en déconnectant le récepteur du téléviseur secondaire et en rapprochant le récepteur de l'émetteur.
- Le déport infrarouge utilise une fréquence également utilisée pour certains équipements domestiques sans fil (alarme, stations météo, ...). En cas de dysfonctionnement, essayez de désactiver ces équipements pour identifier l'origine du problème.

**ATTENTION :** Eviter les interférences radios (micro-ondes). Cet équipement génère et utilise des ondes radio-fréquence et peut, dans certains cas, créer des perturbations et des interférences dans les communications radios.

## DECLARATION DE CONFORMITE

### Equipement radioélectrique

Nom :

Siège social : **METRONIC**

Téléphone : **33 2 47 346 346**

Adresse : **Node Park Touraine BP 1 TAUXIGNY**

Télécopie : **33 2 47 346 310**

Localité : **REIGNAC CEDEX**

Code Postal : **37310**

Identification du produit :

- Nature : **Transmetteur vidéo**
- Type : **Emetteur / Récepteur 2.45 GHz + 433.92 MHz**
- Réf : **475361 (noir) / 475362 (blanc)**
- Autres informations :

Déclare sous son entière responsabilité que le produit décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences essentielles applicables et en particulier celles de la directive 1999/5/CE suivantes :

Article 3.1 a : **EN 60065 edition 2002**

Article 3.1 b : **EN 301 489-1 V1.5.1**

Article 3.2 : **ETSI EN 300 440-2 V1.1.2**  
**ETSI EN 300 220-2 V2.1.1**

A cet effet, déclare que toutes les séries d'essais radios ont été effectués

Identification de l'organisme notifié :

- Nom : **néant**
- Numéro d'identification : **néant**
- Procédure suivie : **Annexe II de la Directive**

Date : 30 mai 2008

Nicolas RAZAFINJATO  
Directeur Général



# ASSISTANCE ET CONSEILS

FR

Malgré le soin que nous avons apporté à la conception de nos produits et à la réalisation de cette notice, vous avez peut-être rencontré des difficultés.

N'hésitez pas à nous contacter, nos spécialistes sont à votre disposition pour vous conseiller :



Assistance technique : **0892 350 315\***

\*Prix d'appel : 0,34 € TTC la minute depuis un poste fixe.

du lundi au vendredi de 9h à 12h / 14h à 19h

et le samedi de 9h30 à 12h30 / 14h à 18h (sauf Juillet et Août)

Vous pouvez également nous envoyer un courrier électronique à l'adresse suivante : [hotline@metronic.com](mailto:hotline@metronic.com)



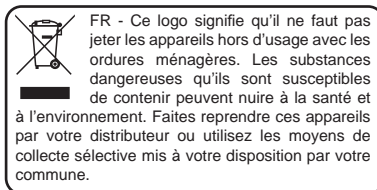
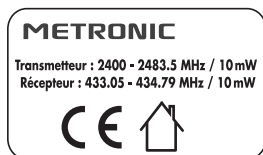
**IMPORTANT** : dans la partie objet de votre message,

veillez à faire apparaître le mot METRONIC.



Munissez-vous des informations suivantes **AVANT TOUT APPEL** :

- Produit : TRANSMETTEUR SANS FIL (**475361-475362**)



Conformément aux obligations faites par le respect de la norme EN 60065, nous attirons votre attention sur les éléments de sécurité suivants. Il convient de ne pas obstruer les ouvertures d'aération avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc. Une distance minimale de 5 cm est requise autour de l'appareil pour assurer une aération suffisante. Il convient de ne pas placer sur l'appareil, ou à proximité, des sources de flammes nues telles que des bougies allumées. L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et de plus, aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.

Lorsque la prise d'alimentation est utilisée comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit demeurer aisément accessible.



# METRONIC

## CERTIFICAT DE GARANTIE

Le Transmetteur sans fil images et sons est garanti un an pièces et main d'œuvre. En cas de panne, les frais de transport aller sont à la charge du client, les frais de port retour à notre charge.

Pour être valable, le bon de garantie doit être dûment complété et retourné accompagné de la photocopie de la facture ou du ticket de caisse.

Réf. du matériel : TRANSMETTEUR SANS FIL (475361 - 475362)

Date d'achat : \_\_\_\_\_

N° de série : \_\_\_\_\_

A renvoyer à SAV METRONIC, 100 rue Gilles de Gennes  
NODE PARK TOURAINE  
37310 TAUXIGNY



**N'envoyez jamais d'appareil sans avoir au préalable obtenu un accord de retour.**





[www.metronic.com](http://www.metronic.com)





**Gli adattatori scart/Jack non sono identici. L'adattatore verde serve per il ricevitore, quello azzurro per l'emettitore.**

IT

Il trasmettitore video permette di trasmettere da una stanza all'altra senza cavo delle informazioni audio e video di qualità eccezionale.

Potete ad esempio :

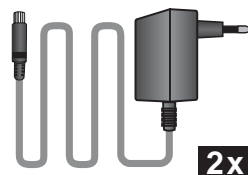
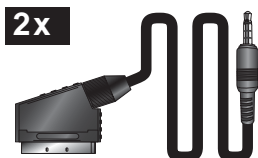
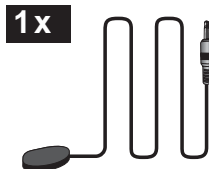
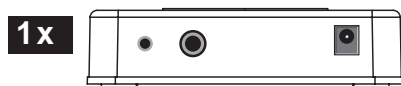
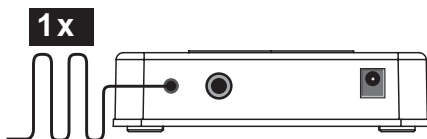
- Guardare la stessa trasmissione su 2 televisori diversi senza cavo aggiuntivo.
- Usare il lettore DVD del vostro computer per guardare un film sul vostro televisore (se il vostro computer è dotato di una presa RCA e di schede audio / video).
- Guardare le trasmissioni satellitari su un secondo televisore non collegato alla parabola...

Attenzione : l'apparecchio può essere usato solo per una trasmissione audio / video all'interno della casa.

### DESCRIZIONE DEL CONTENUTO :

Questo kit è completo di :

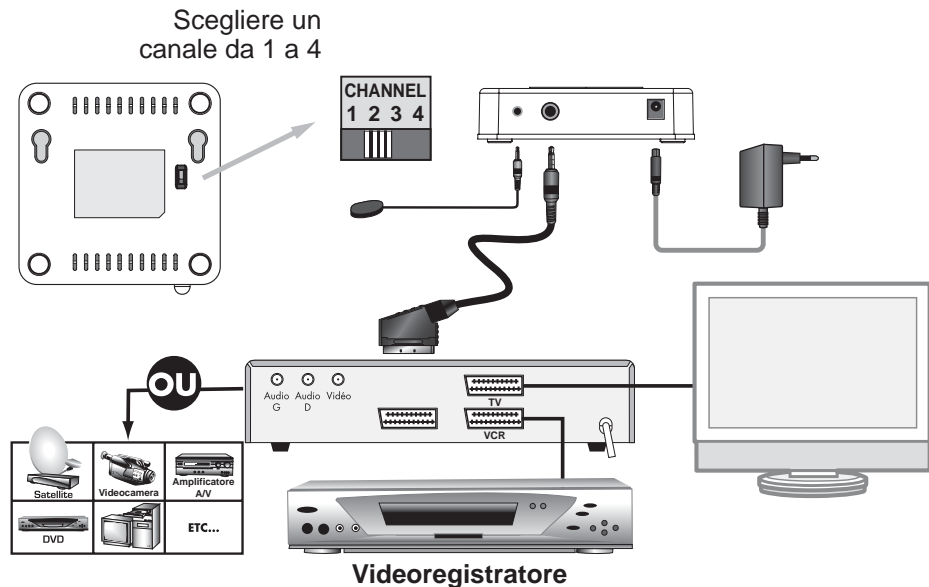
- 1 emettitore
- 1 ricevitore
- 2 alimentatori
- 2 cavi SCART/JACK
- 1 emettitore ad infrarossi



## **COLLEGAMENTO DELL'EMETTITORE SULL'APPARECCHIO FONTE :**

Attenzione : tutti i collegamenti devono essere fatti con l'interruttore ON / OFF sulla posizione OFF

IT



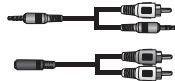
**Verificare il colore azzurro delle presa scart.**

Se l'apparecchio fonte (ricevitore satellitare, videoregistratore, decodificatore, TV...) non dispone di una uscita SCART libera, dovete usare una delle due seguenti soluzioni :

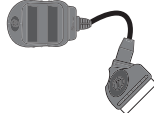
- Una multipresa SCART 1 uscita – 2 ingressi (non fornita).
- Un cavo jack-RCA (non fornito).

In caso di utilizzo con un computer, è bene consultarne il manuale d'uso per garantire una buona configurazione (periferica TV).

**470086**

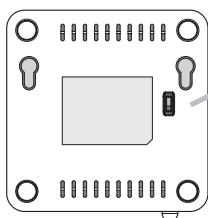


**475002**



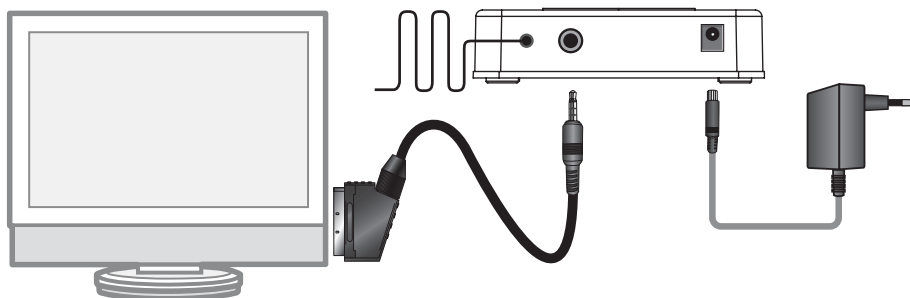
## **COLLEGAMENTO DEL RICEVITORE :**

Attenzione : tutti i collegamenti devono essere fatti con l'interruttore ON / OFF sulla posizione OFF



Es: canale 2. Spingere il dip switch numero 2 verso il basso (nel caso avete scelto il canale 2 per l'emettitore).

IT



**Verificare il colore verde della presa scart.**

Una volta collegata la presa scart, commutare il televisore in modo AV, si visualizzeranno allora le immagini provenienti dalla fonte.

## **ISTRUZIONI D'USO :**

A) Per evitare eventuali interferenze con altri sistemi simili, potete scegliere 4 frequenze diverse :

- Canal 1 : 2,434 GHz
- Canal 2 : 2,452 GHz
- Canal 3 : 2,473 GHz
- Canal 4 : 2,410 GHz



B) La trasmissione può portare fino a 40 mt in visione diretta emettitore/ricevitore. Dentro casa le pareti e i muri indeboliscono il segnale e riducono la portata della trasmissione. In condizioni normali, il trasmettitore video può supportare 2 pareti.



## **ESTENSORE DI TELECOMANDO :**


E' possibile comandare la fonte dal secondo televisore. Collegare il "bulbo" infrarossi all'emettitore.

E' importante posizionare il bulbo DAVANTI alla fonte da comandare.

Potrete così, ad esempio, comandare il videoregistratore (che si trova in sala) dalla camera da letto !

## **IN CASO DI PROBLEMI :**

- Verificare le prese scart/RCA. Una presa si collega all'emettitore (AZZURRO), l'altra si collega al ricevitore (VERDE).
- Verificare la posizione degli interruttori.

Es. per scegliere il canale 1, l'interruttore dell'emettitore e quello del ricevitore,  devono essere in posizione 1.

- Estensore di telecomando :

Posizionare il "bulbo" davanti alla fonte da comandare a 10 cm di distanza (decoder, videoregistratore, lettore DVD...).

Avvicinare il ricevitore all'emettitore.

La frequenza dell'emettitore è utilizzata anche da altri apparecchi senza fili (allarmi, stazioni meteo, telefoni cordless...). In caso di interferenze, disattivare gli apparecchi all'origine del problema.

# Certificato di garanzia

**ATTENZIONE:** La garanzia non è valida senza lo scontrino fiscale o la fattura di acquisto.

- 1- L' apparecchio è garantito per dodici mesi – salvo estensione - dalla data di acquisto contro difetti di materiale e di fabbricazione.
- 2- Sono escluse dalla garanzia le parti estetiche, le batterie, le manopole, le parti asportabili soggette ad usura, i danni provocati da incuria, uso, installazione errata o impropria non conforme alle avvertenze riportate sul libretto di istruzioni o comunque causati da fenomeni estranei al normale funzionamento dell' apparecchio.
- 3- La garanzia decade qualora l'apparecchio sia stato manomesso o riparato da personale non autorizzato.
- 4- L' apparecchio dovrà essere fatto riparare solo presso un Centro Assistenza. Le spese e i rischi del trasporto sono a carico dell' acquirente.
- 5- Per garanzia si intende la sostituzione o la riparazione dei componenti riconosciuti difettosi di fabbricazione, compresa la manodopera necessaria.
- 6- A discrezione della LOMIT potrà essere sostituita l'intera apparecchiatura con lo stesso modello o prodotto alternativo, senza che ciò costituisca prolungamento della garanzia.
- 7- E' escluso il risarcimento di danni diretti o indiretti di qualsiasi natura a persone o cose per l'uso o la sospensione d'uso dell' apparecchio.



## INFORMAZIONE AGLI UTENTI

**ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 Luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche e elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"**

*Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n. 22/1997" (articolo 50 e seguenti del D.Lgs. n. 22/1997).*



Importato da:  
Metronic Italia srl  
via Marconi 31  
20080 Vermezzo (MI) - Italy

Made in China



**Προσοχή :** οι αντάπτορες scart/ Jack δεν είναι πάντα ίδιοι.  
Ο ένας είναι για τον δέκτη και ο άλλος για τον πομπό.

Ο αναμεταδότης επιτρέπει την μετάδοση ήχου και εικόνας υψηλής ποιότητας από ένα δωμάτιο σε κάποιο, άνευ καλωδίου.

Μπορείτε για παράδειγμα να :

- Παρακολουθείτε την ίδια εκπομπή σε δύο διαφορετικές τηλεοράσεις δίχως επιπλέον καλώδιο.
- Χρησιμοποιείτε το DVD του PC σας για να παρακολουθείτε μια ταινία στην τηλεόραση σας (το PC σας θα πρέπει να είναι εξοπλισμένο με ένα RCA και κάρτα ήχου & εικόνας).
- Παρακολουθείτε δορυφορικά προγράμματα σε μια δεύτερη τηλεόραση που δεν είναι αναγκαία συνδεδεμένη στο κάτοπτρο.

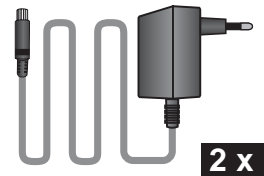
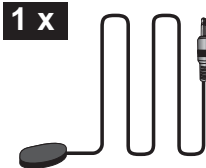
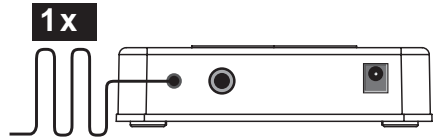
**Προσοχή :** η συσκευή θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνον για μια μετάδοση audio / video μέσα στην οικεία.

GR

#### ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΥ:

Το Σετ αποτελείται από :

- 1 πομπό
- 1 δέκτη
- 2 Τροφοδοτικά
- 2 καλώδια SCART/JACK
- 1 πομπό υπέρυθρων

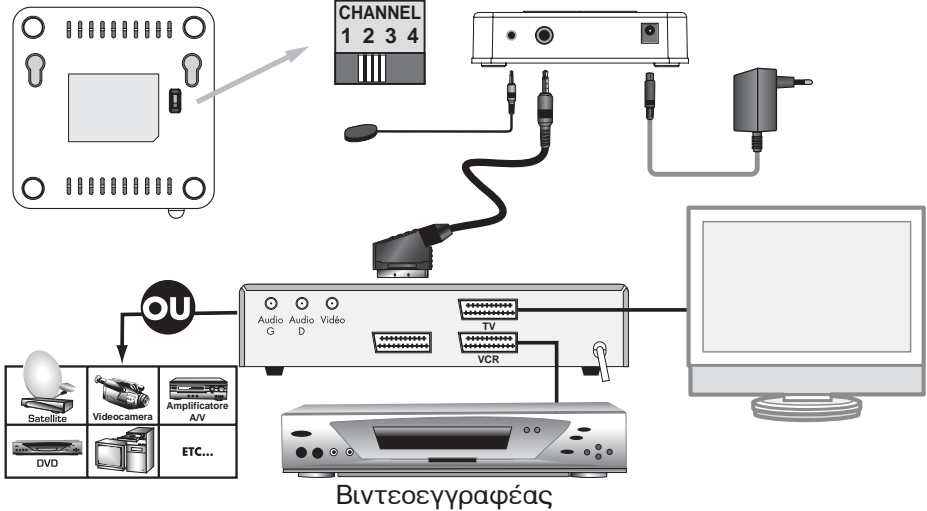


## ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΟΥ ΑΝΑΜΕΤΑΔΟΤΗ ΜΕ ΤΙΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ:

Προσοχή : οι συνδέσεις θα πρέπει να γίνουν με τον διακόπτη ON/OFF στην θέση OFF.

Επιλέξτε ένα κανάλι από 1 έως 4

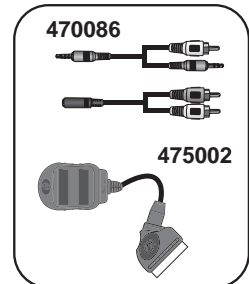
GR



 **Επαληθεύστε το λογότυπο στην πρίζα scart.**

Εάν η συσκευή που θέλετε να συνδέσετε (δορυφορικός δέκτης, βίντεο, decoder, TV...) δεν διαθέτει ελεύθερη έξοδο SCART τότε έχετε δύο εναλλακτικές λύσεις :

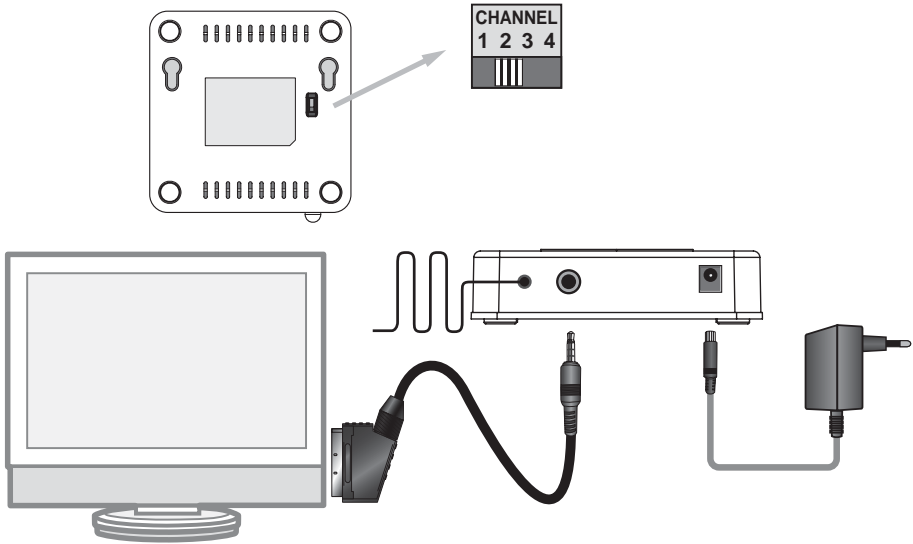
- Ένα πολύμπριζο SCART 1 έξοδος – 2 εισοδοι (δεν περιλαμβάνεται).
- Ένα καλώδιο jack-RCA (δεν περιλαμβάνεται).



Σε περίπτωση χρήσης με ένα computer, είναι καλό να συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο χρήσης για την σωστή ρύθμιση (περιφερερική TV).

## ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΟΥ ΔΕΚΤΗ :

Προσοχή : οι συνδέσεις θα πρέπει να γίνουν με τον διακόπτη ON / OFF στην θέση OFF.



GR

 **Επαληθεύστε το λογότυπο στην πρίζα scart.**

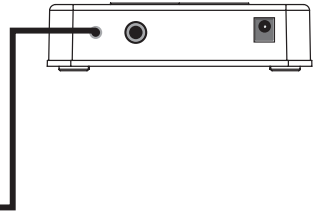
Αφού έχετε ολοκληρώσει την σύνδεση του scart, ρυθμίστε την τηλεόραση στον τρόπο AV. Θα εμφανισθούν έτσι οι εικόνες που προέρχονται από την συσκευή.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ :

Για αποφυγή παρεμβολών με άλλα παρόμοια συστήματα, μπορείτε να επιλέξετε από 4 διαφορετικές συχνότητες.

- Κανάλι 1 : 2,434 GHz 
- Κανάλι 2 : 2,452 GHz 
- Κανάλι 3 : 2,473 GHz 
- Κανάλι 4 : 2,410 GHz 

Η ακτίνα ζωντανής μετάδοσης μπορεί φτάσει τα 40 mτ μεταξύ πομπού / δέκτη. Στο εσωτερικό του σπιτιού οι τοίχοι εμποδίζουν το σήμα και ελαττώνουν την ακτίνα μετάδοσης του. Σε κανονικές συνθήκες η μετάδοση video μπορεί να διαπεράσει 2 τοίχους.



GR

### **ΠΟΜΠΟΣ ΥΠΕΡΥΘΡΩΝ :**

Είναι δυνατόν να χειρισθείτε την συσκευή που βρίσκεται στο άλλο δωμάτιο. Συνδέστε το μάτι υπέρυθρων στον πομπό.

Είναι σημαντικό να τοποθετήσετε το μάτι ΜΠΡΟΣΤΑ από την συσκευή που θέλετε να χειρισθείτε.

Μπορείτε για παράδειγμα να χειρισθείτε το βίντεο (που βρίσκεται στο σαλόνι σας) από την κρεβατοκάμαρα .

### **ΠΡΟΣΟΧΗ :**

Αποφύγετε τις παρεμβολές με ραδιόφωνα (φούρνους μικροκυμάτων..) Η συγκεκριμένη συσκευή προκαλεί και χρησιμοποιεί ραδιοφωνικές συχνότητες, για αυτό σε κάποιες περιπτώσεις μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές και ανωμαλίες στις επικοινωνίες.

## Πιστοποιητικό εγγύησης

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η εγγύηση ισχύει μόνον όταν το προϊόν συνοδεύεται από την σχετική απόδειξη αγοράς ή τιμολόγιο.

1- Η συσκευή διαθέτει εγγύηση δώδεκα μηνών - με εξαίρεση επέκταση αυτής - από την ημερομηνία αγοράς η οποία καλύπτει κατασκευαστικά ελαττώματα και ελαττωματικά υλικά.

2- Δεν περιλαμβάνονται στην εγγύηση τα τμήματα της συσκευής από αισθητική άποψη, οι μπαταρίες και τα πλήκτρα, τα αποσπώμενα τμήματα που είναι εκτεθειμένα σε φθορά, καθώς και τυχών ζημιές που οφείλονται σε κακή χρήση, λανθασμένη ή ακατάλληλη εγκατάσταση και χρήση, βάσει των οδηγιών που παρέχονται στο εγχειρίδιο χρήσης, και που μπορεί να οφείλονται σε εξωτερικούς, από την κανονική λειτουργία της συσκευής, παράγοντες.

3- Η εγγύηση εκπίπτει στην περίπτωση όπου γίνουν μετατροπές στην συσκευή ή αυτή επισκευαστεί από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό.

4- Η συσκευής θα πρέπει να επισκευαστεί μόνον από ένα Κέντρο Υποστήριξης METRONIC ITALIA.

Τα έξοδα αποστολής και τυχών απώλεια είναι ευθύνη του αγοραστή.

5- Ως εγγύηση θεωρείται η αντικατάσταση ή επισκευή των εξαρτημάτων που θα αναγνωριστούν ως, συμπεριλαμβανομένων των εργατικών ωρών.

6- Είναι στην κρίση της METRONIC ITALIA η αντικατάσταση του προϊόντος με ένα πανόμοιο ή με ένα παρόμοιο, χωρίς περαιτέρω επέκταση της εγγύησης .

7- Εξαιρείται από την εγγύηση η αποζημίωση για τυχών έμμεσες ή άμεσες ζημιές οποιασδήποτε φύσης εις βάρος ατόμων ή πραγμάτων κατά την χρήση ή ανακοπή της χρήσης της συσκευής.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ

Βάσει του άρθρου. 13 του Προεδρικού Διατάγματος 25 Ιουλίου 2005, αριθ. 151 "Εφαρμογή των Οδηγιών 2002/95/ CE και 2003/108/CE, σχετικές με την μείωση της χρήση επικινδύνων ουσιών σε ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές, καθώς και την ανακύκλωση των απορριμμάτων".

Το σύμβολο με τον διαγγραμμένο κάδο που φέρει η συσκευή δείχνει ότι το προϊόν μετά από την πάροδο του χρόνου ζωής τους θα πρέπει να ανακυκλωθεί ξεχωριστά από τα άλλα απορρίμματα . Ο χρήστης αυτού θα πρέπει επομένως να μεταφέρει την συσκευή προς απόρριψη σε κατάλληλα κέντρα ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, ή διαφορετικά να επιτρέπει την συσκευή στο κατά την αγορά μίας νέας ισοδύναμης συσκευής, σε αναλογία μία προς μία. Η κατάλληλη συλλογή και στην συνέχεια ανακύκλωση του προϊόντος, συνεισφέρει σημαντικά στην αποφυγή των πιθανών αρνητικών επιπτώσεων εις βάρος του περιβάλλοντος και της υγείας και προάγει την ανακύκλωση και μελλοντική χρήση των υλικών που συνθέτουν την συσκευή. Η παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον χρήστη αυτού οδηγεί σε διοικητικές κυρώσεις εκ των οποίων οι προβλεπόμενες από το Ν.θ. αριθμ. 22/1997" (άρθρο 50 και λοιπές του Ν.θ. αριθμ. 22/1997).

Importato da /Εισάγεται από την:  
METRONIC Italia srl  
via Marconi 31  
20080 Vermezzo (MI) - Italy

Made in China  
Κατασκευάζεται στην Κίνα



**OPGELET : De adapters Scart/Jack zijn niet identiek. De eerste is voor de zender, de tweede is voor de ontvanger. Een code kleur wordt gebruikt om de fouten te vermijden : de adapter met blauwe scart is voor de zender, die met groene scart is voor de ontvanger.**

Dit product maakt het mogelijk om van een kamer naar de andere, draadloos, beelden en klank van uitzonderlijke kwaliteit over te brengen. U kunt bijvoorbeeld :

- dezelfde zender op 2 verschillende TV's bekijken, zonder antenne kabel.
- de DVD lezer van uw computer gebruiken om een film op uw TV te bekijken of met behulp van een digitale projector (als uw computer wordt uitgerust van een videooutput RCA en een audiokaart).
- Twee verschillende programma's op twee verschillende TV's bekijken met behulp van de videorecorder aangesloten op de eerste TV.
- en veel andere functies...

Opgelet, het apparaat kan slechts "binnen" gebruikt worden. U kunt dus de zender uitschakelen wanneer u het videozender niet meer gebruikt.

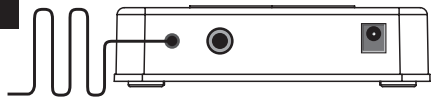
NL

### **Beschrijving van de inhoud:**

Deze set bevat :

- 1 zender
- 1 ontvanger
- 2 blokken voeding
- 2 scart/Jack snoers
- 1 infrarode zender

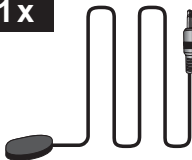
1x



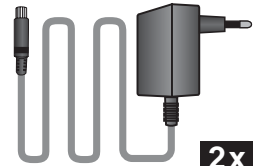
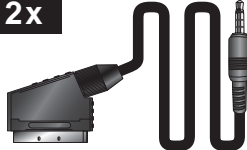
1x



1x



2x



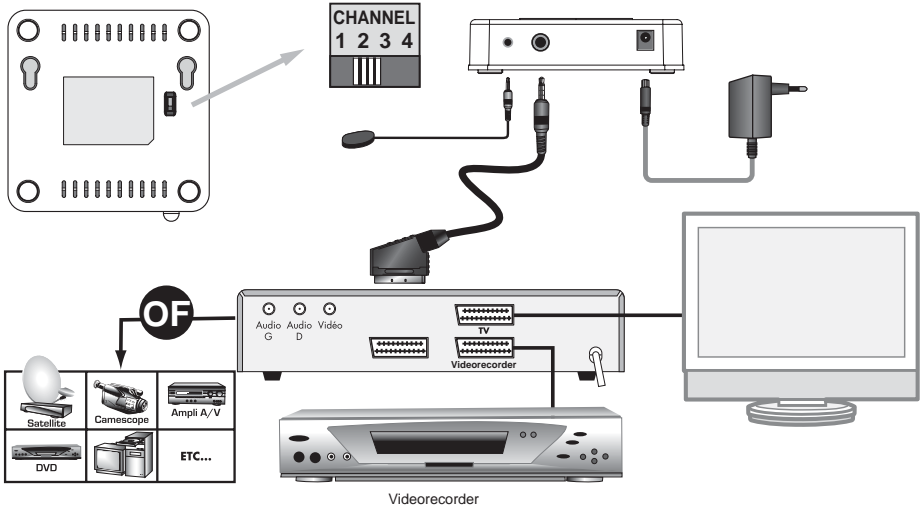
2x



## Aansluiting van de zender op het apparaat "bron" :

Opgelet: alle aansluitingen moeten met de schakelaar ON/OFF op de positie OFF uitgevoerd worden.

Bijvoorbeeld: Kanaal 2

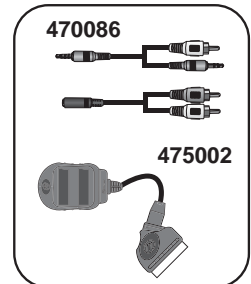


**De blauwe kleur van de scart controleren.**

Als het apparaat "bron" geen vrije output scart heeft, moet u gebruiken :

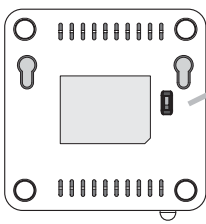
- Een verdeler scart 1 input – 2 output (Ref Metronic 475002, niet geleverd)
- Een snoer jack – 3 RCA (Ref Metronic 470086, niet geleverd)

In geval van gebruik van dit apparaat vanaf een computer, is het absoluut nodig tot de gebruiksaanwijzing Macintosh of PC van uw installatie te verwijzen om zich van de goede configuratie van laatstgenoemde (peripheriek TV) te verzekeren.

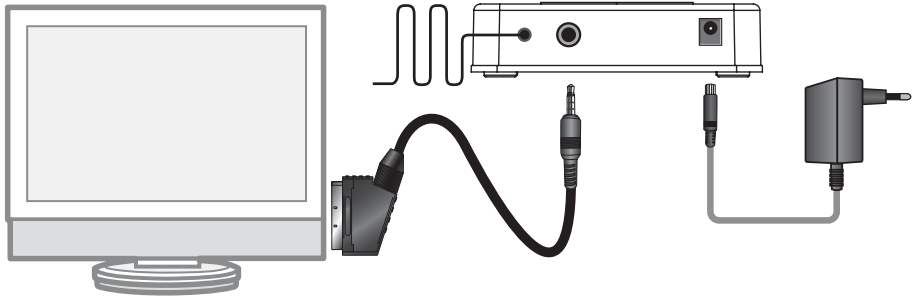


## Aansluiting van de ontvanger aan het apparaat ontvanger:

Opgelet : alle aansluitingen moeten met de schakelaar ON/OFF op de positie OFF uitgevoerd worden.



Bijvoorbeeld : Kanaal 2



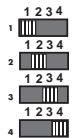
De groene kleur van de scart controleren.

Eens de scart aangesloten, vervangt de TV in auxiliaire (AV), zij zal de beelden en de klank afkomstig uit de bron displayen.

### Gebruik :

A) Teneinde interferenties met andere gelijksoortige systemen te vermijden, kunt u tussen 4 verschillende frequenties kiezen:

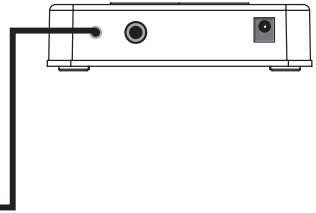
- Canal 1 : 2,434 GHz
- Canal 2 : 2,452 GHz
- Canal 3 : 2,473 GHz
- Canal 4 : 2,410 GHz



B) De overdracht kan tot 40m in vrije veld.

In een woning, de muren verminderen het signaal en de overdracht afstand.

Normaal moet de overdracht zonder probleem door twee wanden verzonden worden (muren of plafond).



## NL Infrarode beheer :

Het is mogelijk uw bron te beheren vanaf uw TV ontvanger. Bijvoorbeeld, door in uw kamer de afstandsbediening van uw satelliet ontvanger af te halen, kunt u het rijden sinds uw kamer door zijn afstandsbediening naar de ontvanger te leiden. Men moet de infrarode “muis“ oriënteren zodat deze het voorgezicht van het te bestellen apparaat verlicht.

### In geval van probleem :

- De kabels scart/Jack controleren.  
De eerste is specifiek voor de zender (blauw), de tweede is specifiek voor de ontvanger (groen).
- De positie van de schakelaars controleren.  
Bv : Om het kanaal 1 te kiezen, moeten de schakelaar van de zender en die van de ontvanger in positie 1 zijn.
- Probleem van infrarode beheer :  
De infrarode uitzender moet om ongeveer 10 cm voor het bron apparaat dat u wilt beheren ingesteld worden (ontvanger, videorecorder, DVB-T, DVD,...).
- De reikwijdte van de infrarode uitzender is vaak lager dan de reikwijdte van het beeld. Als u problemen met de infrarode uitzender ondervindt, controleert dat het geen probleem van afstand is door de ontvanger van de ondergeschikte televisie uit te schakelen en door de ontvanger van de zender dichterbij te brengen.
- De infrarode uitzender gebruikt een frequentie die eveneens voor bepaalde draadloze huishoudelijke installaties wordt gebruikt (alarm, weer stations,...). In geval van stoornis, probeert om deze installaties te desactiveren om de oorsprong van het probleem te identificeren.



Opgelet : De radiointerferenties vermijden (microwave). Deze uitrusting creëert en gebruikt radiofrequentie golven en kan, in bepaalde gevallen, storingen en interferenties in de radio verzendingen creëren.

## DECLARATION DE CONFORMITE VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

### Identification du déclarant/ Identificatie van de aangever

Nom/Naam:	BENELOM SPRL	Tél. : +32 4 248 19 28
Adresse/Adres:	Rue du Tige 13 boîte 23 4040 HERSTAL (Belgique)	Fax. : +32 4 248 22 42

NL

### Identification du produit/ Identificatie van het produkt

Désignation/ Beschrijving: Transmetteur / Audio video zender 2.45 GHz + 433.92 MHz  
Référence commerciale/ Commerciële referentie: 475361 - 475362

**Déclare sous son entière responsabilité que le(s) produit(s) décrit(s) ci-dessus est (sont) en conformité(s) avec les exigences essentielles applicables et en particulier celle de la directive 1999/5/CE du 9 mars 1999 conformément aux dispositions des articles 3.1 & 3.2**

**Verklaart onder zijn verantwoordelijkheid dat het (de) produkt(en) beschreven hier onder zijn in overeenstemming(en) met de wezenlijke vereisten van toepassing en in het bijzonder die van de richtlijn 1999/5/CE van de 9 maart 1999 volgens de dispositie van de artikelen 3.1 & 3.2**

Fait à Herstal, le/ Gemaakt in Herstal, op 17/02/2009.

Philippe CAPOCCI  
Directeur Général/Generaal



# ASSISTENTIE EN ADVIES

Ondanks de zorg die we besteedden aan het vervaardigen van onze producten en de realisatie van deze gebruiksaanwijzing, hebt u misschien toch problemen ondervonden.

Aarzel niet contact met ons op te nemen, onze specialisten staan klaar om u te helpen:



Technische Hotline : **+32 (0)4 264 86 68**

Van maandag tot vrijdag van 8:30u tot 12u / 13u tot 18u.

U kunt ons ook een e-mail sturen op het volgende adres :  
[hotline@metronic.com](mailto:hotline@metronic.com)



**BELANGRIJK** : in de onderwerpregel van uw bericht moet het woord METRONIC voorkomen..



Zorg dat u de volgende informatie bij de hand heeft VOOR UW OPROEP:

- model van de apparaat : Draadloze Audio Video zender (**475361 zwart of 475362 wit**)



Dit logo betekent dat de buiten gebruik toestellen samen met huis vuil niet werpen. De gevaarlijke stoffen misschien erin behouden kunnen de gezondheid en milieu schade toebrengen. Laat deze toestellen door de verdeler terugnemen of meld bij uw gemeente voor de mogelijke ophaal van deze.

Volgens de norm 60065, trekken wij uw attentie op de volgende punten.

De luchtopeningen niet bedekken met stoffen als kranten, tafellakken, gordijnen, etc. Een minimale afstand van 5cm wordt aangeraden rond het toestel om een genoeg ventilatie te verzekeren. Het is aangeraden geen vuurbron zoals kaarsen naast het toestel te plaatsen. Het toestel moet in geen enkele geval in contact zijn met water of waterdruppels. Als de voeding stekker als schakelaar gebruikt wordt, moet deze stekker toegankelijk zijn.

Met betrekking tot omgeving en de huidige wet, de gebruikte batterijen moeten niet met de huisvuil geworpen worden. Ze moeten bij een bijzondere container afgegeven worden.

# METRONIC

## GARANTIECERTIFICAAT

De apparaat **Draadloze Audio Video zender** heeft een garantie voor onderdelen en arbeidskosten. Bij defect zijn de transportkosten heen voor rekening van de klant, de transportkosten retour zijn voor onze rekening.

Om geldig te zijn moet het garantiebewijs correct ingevuld zijn en teruggestuurd worden vergezeld van een kopie van de factuur of het kasticket.

Materiaalreferentie: Draadloze Audio Video zender (**475361 zwart of 475362 wit**)

Datum aankoop : \_\_\_\_\_

Serienummer : \_\_\_\_\_

Terug te zenden aan :  
BENELOM SARL  
Rue de Strassen, 61  
8094 Bertrange - LUXEMBOURG



**Stuur nooit een toestel op zonder vooraf een akkoord voor terugzending verkregen te hebben.**



NL



[www.metronic.com](http://www.metronic.com)





**⚠ ATENCIÓN: los adaptadores Euroconector / Jack no son idénticos. Uno es para el emisor, y el otro es para el receptor. Se utiliza un código de colores para evitar errores: el adaptador euroconector azul es para el emisor, y el verde es para el receptor.**

Este producto permite transmitir de una habitación a otra, sin cables, imágenes y sonidos de una calidad excepcional. Por ejemplo, puede:

- mirar la misma emisión en 2 TV diferentes sin necesidad de cable de antena suplementario.
- utilizar el reproductor DVD de su ordenador para mirar una película en su TV o mediante un proyector digital (si su ordenador está provisto de salida video RCA y una tarjeta de sonido)
- ver un programa en una TV fuente y otro en un segundo TV utilizando el video del TV fuente,
- además de otras funciones...

Atención: el aparato sólo puede ser utilizado para una transmisión audio / video en el interior de la vivienda. Es aconsejable apagar el emisor cuando se utiliza el transmisor

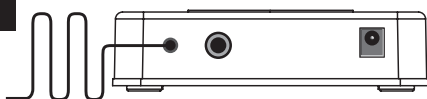
ES

## DESCRIPCIÓN DEL CONTENIDO

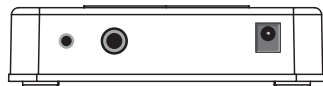
Este kit contiene

- 1 emisor
- 1 receptor
- 2 alimentadores
- 2 cordones euroconector / jack
- 1 emisor infrarrojo

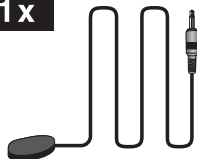
1x



1x



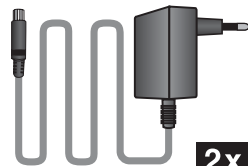
1x



2x



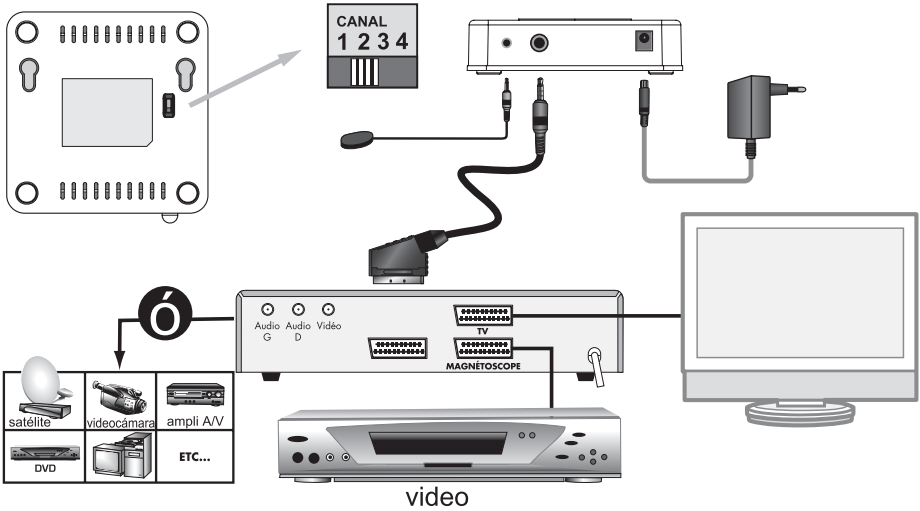
2x



## CONEXIÓN DEL EMISOR EN EL APARATO FUENTE :

ATENCIÓN: todas las conexiones deben efectuarse con el interruptor ON/OFF en la posición OFF.

Ejemplo : Canal 2

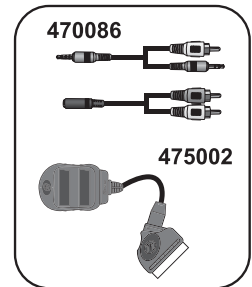


**Verificar el color azul del euroconector**

Si el aparato fuente no tiene salida euroconector libre, debe utilizar:

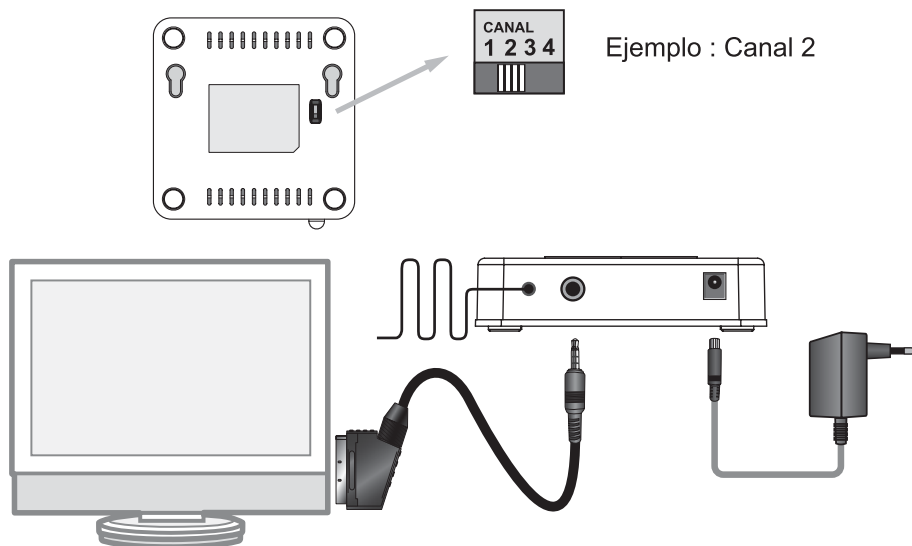
- Un repartidor euroconector 1 entrada - 2 salidas (ref. METRONIC 475002, no incluido).
- Un cordón jack - 3 RCA (Ref. METRONIC 470086, no incluido).

En caso de utilización de este aparato desde un ordenador, es OBLIGATORIO consultar el manual de utilización del PC o MAC para asegurarse la correcta configuración de este último (periférico TV).



## CONEXIÓN DEL RECEPTOR AL APARATO DESTINATARIO

ATENCIÓN: todas las conexiones deben ser efectuadas con el interruptor ON/OFF en la posición OFF.



ES



**Verificar el color verde del euroconector**

Una vez conectada la toma euroconector, conmutar el TV en auxiliar (AV). El TV mostrará las imágenes y el sonido procedente de la fuente.

### UTILIZACIÓN :

A) Para evitar interferencias con otros sistemas similares, puede elegir entre 4 frecuencias diferentes:

- Canal 1 : 2,434 GHz
- Canal 2 : 2,452 GHz
- Canal 3 : 2,473 GHz
- Canal 4 : 2,410 GHz



B) La transmisión puede alcanzar los 40 metros en visión directa emisor - receptor. En una habitación, las paredes atenúan la señal y reducen la distancia de transmisión. Normalmente, la transmisión debe soportar sin problema dos divisiones (muros o paredes).



## **SENSOR INFRARROJO**

Es posible controlar su fuente desde su TV destinatario. Por ejemplo, si se lleva a su habitación el mando del receptor satélite, puede controlarlo desde la habitación dirigiendo el mando del receptor satélite hacia el receptor. Es necesario orientar el sensor infrarrojo en el frontal del aparato a controlar

**ES**

## **EN CASO DE PROBLEMA :**

- Verificar los cordones euroconector / Jack.
- Uno es específico para el emisor (azul), el otro es específico para el receptor (verde).
- Verificar la posición de los interruptores. Ejemplo: para elegir el canal 1, el interruptor del emisor y el del receptor deben estar en posición 1.
- Problema de control infrarrojo:

El sensor infrarrojo debe colocarse a 10cm aproximadamente delante del aparato fuente que desea controlar (receptor SAT, video, receptor TDT, DVD, etc...).

· El alcance del sensor infrarrojo es inferior al alcance de la imagen. Si tiene problemas con el sensor infrarrojo, verifique que no es un problema de distancia desconectando el receptor del TV secundario y acercando el receptor y el emisor.

· El sensor infrarrojo utiliza una frecuencia igual a la de algunos dispositivos domésticos sin cable (alarma, estación metereológica,...). En caso de mal funcionamiento, intente la desactivación de estos dispositivos para identificar el origen del problema.

**ATENCIÓN:** Evitar las interferencias radio (microondas). Este producto genera y utiliza ondas radio-frecuencia y puede, en ciertos casos, crear perturbaciones e interferencias en las comunicaciones radio.



## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD Equipo radioeléctrico

Nombre:		
Empresa : <b>METRONIC</b>		Teléfono: <b>33 2 47 346 346</b>
Dirección: <b>Node Park Touraine BP 1 TAUXIGNY</b>		Fax: <b>33 2 47 346 310</b>
Localidad: <b>REIGNAC CEDEX</b>		Código postal: <b>37310</b>

España / Portugal: Distribuido por:		Teléfono: <b>+34 93 865 54 70</b>
Empresa : <b>LINEAS OMENEX METRONIC</b>		Fax: <b>+34 93 865 53 31</b>
Dirección: <b>Pol. Ind. "La Borda" - c/Mas d'en Pujades 3E</b>		Código postal: <b>08140</b>
Localidad: <b>Caldes de Montbui</b>		

ES

Identificación del producto:	
Identificación: <b>Transmisor video</b>	
Tipo: <b>Emisor / receptor 2.45GHz + 433.92MHz</b>	
Ref: <b>475361 (negro) / 475362 (blanco)</b>	

Declaro baja mi entera responsabilidad que el producto descrito está conforme con las exigencias esenciales aplicables y en particular las de la directiva 1999/5/CE siguientes:
Artículo 3.1a: EN 60065 edición 2002
Artículo 3.1b: EN 301 489-1 V1.5.1
Artículo 3.2: ETSI EN 300 440-2 V1.1.2, ETSI EN 300 220-2 V2.1.1
A este efecto, declaro que todas las series de pruebas radios han sido efectuadas

Identificación del organismo notificado:
· Nombre:
· Número de identificación:
· Procedimiento seguido: <b>Anexo II de la directiva</b>

Fecha: 30 mayo 2008

Nicolas RAZAFINJATO  
Director General



# ASISTENCIA Y CONSEJOS

Al pesar del esfuerzo realizado para la elaboración de este manual, es posible que tenga dificultades. No dude en llamarnos, le atenderemos como se merece: de lunes a viernes de 9h a 12h / 14.30h a 18h. al 807 11 70 08 o bien al e-mail: soporte@metronic.com

ES



Recuerde las informaciones siguientes ANTES DE LLAMAR :

- Producto: TRASMISOR SIN CABLES (475361-475362)

**METRONIC** 475361  
475362

transmisor: 2400-2483.5 MHz/10mW  
receptor: 433.05-434.79 MHz/10mW



Este logotipo significa que no debe tirar los aparatos averiados o ya usados con la basura ordinaria. Estos aparatos son susceptibles de contener sustancias peligrosas que pueden perjudicar la salud y el medio ambiente. Exija la recogida de estos aparatos por su distribuidor o bien utilice los medios de recogida selectiva que están a su disposición en su localidad

Conforme con la norma EN 60065, le pedimos atención acerca de los elementos de seguridad siguientes: No obstruir las aperturas de ventilación con objetos como: periódicos, paños, etc. Dejar una distancia mínima de 5cm alrededor del aparato para una ventilación suficiente. No situar el aparato cerca de llamas. No exponer el aparato a salpicaduras de agua ni cerca de recipientes con líquidos. El enchufe debe estar en un lugar accesible. Por respeto al medio ambiente y la ley, no tirar las pilas usadas con la basura ordinaria. Entregarlas en un centro de reciclaje

# METRONIC

## CERTIFICADO DE GARANTIA

Este producto tiene una garantía legal de 2 años piezas y mano de obra. En caso de avería, los gastos de transporte ida son a cargo del cliente, los gastos de transporte de vuelta a su domicilio son a nuestro cargo.

Quedan excluidos de esta garantía los daños producidos debidos a la manipulación del sintonizador o mando a distancia, daños físicos producidos por líquidos corrosivos, manchas, etc. También quedan excluidos daños producidos por subidas de tensión de la red eléctrica.

Para ser válido, el bono de Garantía legal debe ser debidamente rellenado y acompañado de la factura o del ticket de caja.

Ref. del material: TRANSMISOR SIN CABLE (475361-475362)

Fecha de compra:

Nº de serie:

Polígono Industrial "La Borda"  
C/Mas d'en Pujades, nave 3E  
08140 CALDES DE MONTBUI (Barcelona)  
tel. 93 865 54 70 • fax 93 865 53 31  
hot line: 807 11 70 08 • soporte@metronic.com  
www.metronic.com



**No enviar nunca el aparato sin obtener un acuerdo previo de devolución**



ES



[www.metronic.com](http://www.metronic.com)





**⚠ ATENDIMENTO: os adaptadores Euroconector / Jack não são idênticos. Um é para o emissor, e o outro é para o receptor. Utiliza-se um código de cores para evitar erros: o adaptador euroconector azul é para o emissor, e o verde é para o receptor.**

Este produto permite transmitir de uma habitação a outra, sem cabos, imagens e sons de uma qualidade excepcional. Por exemplo, pode:

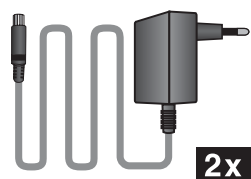
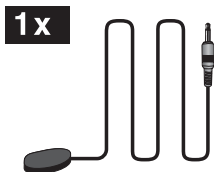
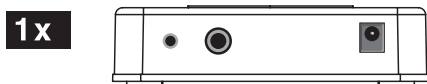
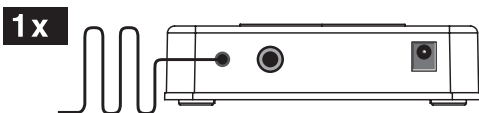
- olhar a mesma emissão em 2 TV diferentes sem necessidade de cabo de antena suplementar.
- utilizar o reproduzidor DVD de seu computador para olhar uma película em sua TV ou mediante um projetor digital (se seu computador está provido de saída video RCA e um cartão de som)
- ver um programa numa TV fonte e outro num segundo TV utilizando o video do TV fonte,
- além de outras funções...

Atendimento: o aparelho só pode ser utilizado para uma transmissão áudio / video no interior da moradia. É aconselhável apagar o emissor quando se utiliza o transmissor

## DESCRIÇÃO DO CONTEÚDO

Este kit contém

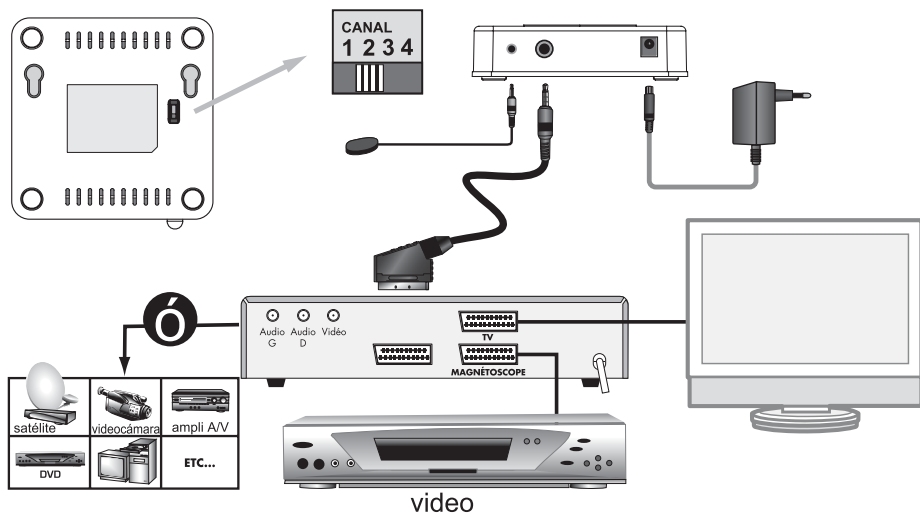
- 1 emissor
- 1 receptor
- 2 alimentadores
- 2 cordões euroconector / jack
- 1 emissor infravermelho



## CONEXÃO DO EMISSOR NO APARELHO FONTE :

ATENÇÃO: todas as conexões devem efetuar-se com o interruptor ON/OFF na posição OFF.

Exemplo : Canal 2

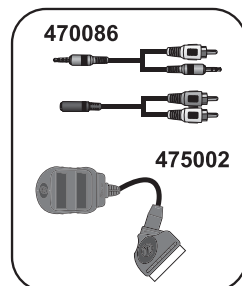


**Verificar a cor azul do euroconector**

Se o aparelho fonte não tem saída euroconector livre, deve utilizar:

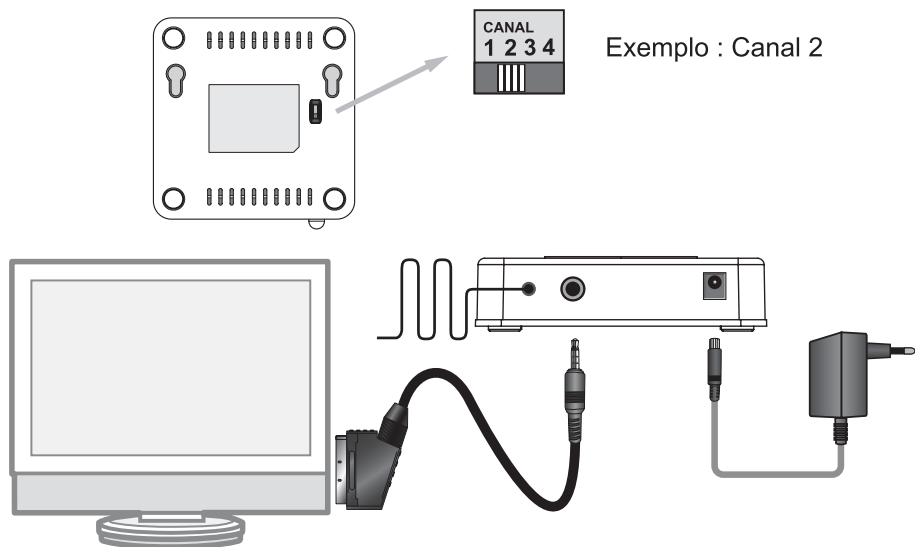
- Um repartidor euroconector 1 entrada - 2 saídas (ref. METRONIC 475002, não incluso).
- Um cordon jack - 3 RCA (Ref. METRONIC 470086, não incluso).

Em caso de utilização deste aparelho desde um computador, é OBRIGATÓRIO conferir o manual de utilização do PC ou MAC para assegurar-se a correta configuração deste último (periférico TV).



## CONEXÃO DO RECEPTOR AO APARELHO DESTINATÁRIO

ATENÇÃO: todas as conexões devem ser efetuadas com o interruptor ON/OFF na posição OFF.



**Verificar a cor verde do euroconector**

Uma vez conectada a tomada euroconector, comutar o TV em auxiliar (AV). O TV mostrará as imagens e o som procedente da fonte.

### UTILIZAÇÃO :

A) Para evitar interferências com outros sistemas similares, pode eleger entre 4 frequências diferentes:

- Canal 1 : 2,434 GHz
- Canal 2 : 2,452 GHz
- Canal 3 : 2,473 GHz
- Canal 4 : 2,410 GHz



B) A transmissão pode atingir os 40 metros em visão direta emissor - receptor. Numa habitação, as paredes atenuam o sinal e reduzem a distância de transmissão. Normalmente, a transmissão deve suportar sem problema duas divisões (muros ou paredes).



## **SENSOR INFRAVERMELHO**

É possível controlar sua fonte desde sua TV destinatário. Por exemplo, se se leva a sua habitação o comando do receptor satélite, pode controlá-lo desde a habitação dirigindo o comando do receptor satélite para o receptor. É necessário orientar o sensor infravermelho no frontal do aparelho a controlar

PT

## **EM CASO DE PROBLEMA :**

- Verificar os cordões euroconector / Jack.
- Um é específico para o emissor (azul), o outro é específico para o receptor (verde).
- Verificar a posição dos interruptores. Exemplo: para eleger o canal 1, o interruptor do emissor e o do receptor devem estar em posição 1.
- Problema de controle infravermelho:

O sensor infravermelho deve colocar-se a 10cm aproximadamente adiante do aparelho fonte que deseja controlar (receptor SAT, video, receptor TDT, DVD, etc...).

- O alcance do sensor infravermelho é inferior ao alcance da imagem. Se tem problemas com o sensor infravermelho, verifique que não é um problema de distância desconectando o receptor do TV secundário e acercando o receptor e o emissor.
- O sensor infravermelho utiliza uma frequência igual à de alguns dispositivos domésticos sem cabo (alarme, estação metereológica,...). Em caso de mau funcionamento, tente a desativação destes dispositivos para identificar a origem do problema.

ATENÇÃO: Evitar as interferências radio (microondas). Este produto gera e utiliza ondas radio-freqüência e pode, em certos casos, criar perturbações e interferências nas comunicações radio.



## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE Equipo radioeléctrico

Nome:		
Empresa : <b>METRONIC</b>		Telefone: <b>33 2 47 346 346</b>
Direção: <b>Node Park Touraine BP 1 TAUXIGNY</b>		Fax: <b>33 2 47 346 310</b>
Localidade: <b>REIGNAC CEDEX</b>		Código postal: <b>37310</b>

Espanha / Portugal: Distribuido por:		Telefone: <b>+34 93 865 54 70</b>
Empresa : <b>LINEAS OMENEX METRONIC</b>		Fax: <b>+34 93 865 53 31</b>
Direção: <b>Pol. Ind. "La Borda" - c/Mas d'en Pujades 3E</b>		Código postal: <b>08140</b>
Localidade: <b>Caldes de Montbui</b>		

**PT**

Identificação do produto:

Identificação: **Transmissor video**

Tipo: **Emissor / receptor 2.45GHz + 433.92MHz**

Ref: **475361 (negro) / 475362 (branco)**

Declaro baixa minha inteira responsabilidade que o produto descrito está conforme com as exigências essenciais aplicáveis e em particular as da diretora 1999/5/CE seguintes:

Artigo 3.1a: EN 60065 edição 2002  
Artigo 3.1b: EN 301 489-1 V1.5.1  
Artigo 3.2: ETSI EN 300 440-2 V1.1.2, ETSI EN 300 220-2 V2.1.1

A este efeito, declaro que todas as séries de provas rádios foram efetuadas

Identificação do organismo notificado:

- Nome:
- Número de identificação:
- Procedimento seguido: **Anexo II da diretiva**

Data: 30 maio 2008

Nicolas RAZAFINJATO  
Diretor Geral



**7**

# ASISTÊNCIA E CONSELHOS

Apesar do esforço realizado para a elaboração deste manual, é possível que tenha dificuldades. Não duvide em chamar-nos, Ihe atenderemos como se merece : de segunda-feira a sexta-feira de 9h a 12h / 14.30h a 18h ao +34 93 865 22 38 ou bem ao e-mail: [suporte@metronic.com](mailto:suporte@metronic.com)



Recorde as informações seguintes ANTES DE CHAMAR :

- Produto: TRANSMISSOR SEM CABOS (475361-475362)

PT

**METRONIC** 475361  
475362

transmissor: 2400-2483.5 MHz/10mW  
receptor: 433.05-434.79 MHz/10mW



Este logotipo significa que não deve atirar os aparelhos avariados ou já usados com o lixo ordinário. Estes aparelhos são susceptíveis de conter substâncias perigosas que podem prejudicar a saúde e o médio ambiente. Exija a recolhida destes aparelhos por seu distribuidor ou bem utilize os meios de recolhida seletiva que estão a sua disposição em sua localidade

Conforme com a norma EM 60065, pedimos-lhe atendimento a respeito dos elementos de segurança seguintes: Não obstruir as aberturas de ventilação com objetos como: jornais, panos, etc. Deixar uma distância mínima de 5cm ao redor do aparelho para uma ventilação suficiente. Não situar o aparelho cerca de chamas. Não expor o aparelho a salpicaduras de água nem cerca de recipientes com líquidos. O plugue deve estar num lugar acessível. Por respeito ao médio ambiente e a lei, não atirar as pilhas usadas com o lixo ordinário. Entregá-las num centro de reciclagem

# METRONIC

## CERTIFICADO DE GARANTIA

Este produto tem uma garantia legal de 2 anos peças e mão de obra. Em caso de avaria, os gastos de transporte ida são a cargo do cliente, os gastos de transporte de volta a seu domicílio são a nosso cargo.

Ficam excluídos desta garantia os danos produzidos devidos à manipulação do sintonizador ou comando a distância, danos físicos produzidos por líquidos corrosivos, manchas, etc.

Também ficam excluídos danos produzidos por subidas de tensão da rede elétrica.

Para ser válido, o bônus de Garantia legal deve ser devidamente recebido e acompanhado da fatura ou do ticket de caixa.

Ref. do material: TRANSMISSOR SEM CABOS (475361-475362)

Data de compra:

Nº de serie:

Polígono Industrial "La Borda"  
C/Mas d'en Pujades, nave 3E  
08140 CALDES DE MONTBUI (Barcelona)  
tel. 93 865 54 70 • fax 93 865 53 31  
hot line: 807 11 70 08 • soporte@metronic.com  
www.metronic.com



**Não enviar nunca o aparelho sem obter um acordo prévio de devolução**

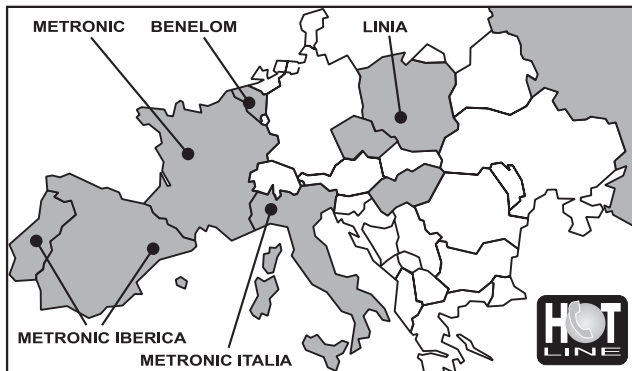


PT





[www.metronic.com](http://www.metronic.com)



**FRANCE** Assistance technique : 0892 350 315  
Prix d'appel 0,34€ TTC / min depuis un poste fixe

**BENELUX** +32 (0)4 264 86 68

**METRONIC ITALIA** +39 (0)2 94 94 36 91

**METRONIC IBERICA** Servicio técnico : 807 11 70 08  
Precio : 0.41€ desde teléfono fijo / 0.75€ desde teléfono móvil

**POLSKA** +48 506 141 514 / **MAGYARORSZÁG** 0036 20 964 1110

**РУССКИЙ** 007 926 207 36 39 / **ČESKÝ** 0042 0608 706 502

# METRONIC

100, rue Gilles de GENNES  
NODE PARK TOURAINE  
37310 TAUXIGNY  
[www.metronic.com](http://www.metronic.com)

Produit fabriqué en Asie  
Made in Asia